



## 乙型流感嗜血桿菌 (Hib) 疫苗 *Haemophilus influenzae type b (Hib) Vaccine*

按時接種所有疫苗，  
保護孩子的健康。

如果能按時接種所有疫苗，您的孩子就  
能終身預防許多疾病。

在加拿大，過去 50 年間，免疫接種比任何其他醫療手段挽救的生命都要多。

### 甚麼是 Hib 疫苗？

Hib 疫苗能夠預防乙型流感嗜血桿菌 (Hib) 感染。雖然其名稱中有「流感」二字，但這一疾病與流感或流行性感冒並不相同。

Hib 疫苗已獲加拿大衛生部批准，並作為兒童常規免疫項目予以免費接種。請聯繫您的醫護人員安排接種。

### 哪些人應接種 Hib 疫苗？

2 至 59 個月 (5 歲以下) 的兒童應接種 Hib 疫苗。該疫苗通常與其它疫苗 (例如破傷風、白喉、百日咳、乙肝和小兒麻痺疫苗) 共同接種。如需了解更多資訊，請參閱以下 HealthLinkBC 文檔：

- [HealthLinkBC File #105 白喉、破傷風、百日咳、乙肝、小兒麻痺和乙型流感嗜血桿菌 \(DTaP-HB-IPV-Hib\) 疫苗](#)
- [HealthLinkBC File #15b 白喉、破傷風、百日咳、小兒麻痺症、乙型流感嗜血桿菌 \(DTaP-IPV-Hib\) 疫苗](#)

部分 5 歲及以上患有某些病症的人士感染 Hib 的風險較高。Hib 疫苗為以下人群免費提供：

- 沒有脾臟或脾臟功能不全者；
- 患有鏈狀細胞疾病者；
- 因疾病或藥物治療導致免疫系統功能減退者；
- 接受過胰島細胞或器官移植，或耳蝸 (內耳) 埋植，或正在等候進行這些手術者；或
- 接受過幹細胞移植者。

請務必保存好所有的免疫接種紀錄，這很重要。

### 接種 Hib 疫苗有哪些好處？

Hib 感染是一種嚴重的疾病，有時甚至可能致命。接種 Hib 疫苗是預防 Hib 感染的最佳途徑。您接種疫苗的同時，也保護了其他人。

### 接種該疫苗後可能出現哪些反應？

疫苗非常安全。接種該疫苗遠比感染乙型流感嗜血桿菌更為安全。

對該疫苗的一般反應包括注射部位疼痛和紅腫。部分兒童可能出現發熱、嗜睡、易怒、持續啼哭及食慾減退等症狀。

如有發燒或酸痛，可服用醋氨酚 Acetaminophen (例如泰諾<sup>®</sup>) 或布洛芬 ibuprofen\* (例如雅維 Advil<sup>®</sup>)。不應該給 18 歲以下人士服用乙酰水楊酸 ASA (例如阿司匹林 Aspirin<sup>®</sup>)，因為有造成雷伊氏綜合症 Reye Syndrome 的危險。

\*在事先沒有與醫護人員溝通的情況下，不應該給 6 個月以下的兒童服用布洛芬。

如要了解雷伊氏綜合症詳情，請參閱 [HealthLinkBC File #84 雷伊氏綜合症](#)。

進行任何免疫接種後，都必須在診所內逗留 15 分鐘，因為在罕見的情況下（概率低於百萬分之一）可能會出現名為「全身性過敏反應」（anaphylaxis）的可致命反應。其徵狀可能包括蕁麻疹、呼吸困難，以及喉嚨、舌頭或嘴唇腫脹。如果發生這一反應，您的醫護人員可以為您治療。緊急療法包括注射腎上腺素，以及由救護車將您就近送往醫院急診部。若您在離開診所後出現這些反應，請致電 9-1-1 或當地緊急救助電話。

謹記，如有任何嚴重或未曾預料到的反應，請告訴醫護人員。

### 哪些人不應接種 Hib 疫苗？

如果您或您的孩子曾因接種 Hib 疫苗或對該疫苗中的任何成分或乳膠出現過危及性命的過敏反應，請告訴您的醫護人員。

您無需因感冒或其它輕微疾病推遲疫苗接種。但是若有疑慮，請與醫護人員商議。

### 甚麼是乙型流感嗜血桿菌（Hib）感染？

Hib 感染是由一種名為乙型流感嗜血桿菌（*Haemophilus influenzae type b*）的細菌引起的。這一感染在 5 歲以下的兒童中較為常見，在 2 歲以下的兒童中發生率最高。

Hib 可以導致嚴重且危及生命的感染，例如腦膜炎（覆蓋大腦的內膜感染）和敗血症（血液感染）。每 20 名患病兒童中，就有 1 名可能死亡。感染的永久性併發症包括腦部受損及失聰。

Hib 細菌也可能導致一種名為會厭炎（epiglottitis）的足以危及生命的嚴重感染。感染了會厭炎的兒童可能會出現呼吸困難，並可能需要立即進行手術，以幫助其呼吸。

### Hib 感染如何傳播？

它經由咳嗽、打噴嚏或近距離面對面的接觸傳播，也能在親吻或共享諸如食物、餐具或飲料等物品時經由唾液或痰涎傳播。嬰兒和兒童若與其他孩童共用奶嘴、奶瓶或玩具，也可能染病。

由於卑詩省開展兒童常規免疫計劃，Hib 疾病目前在卑詩省已很罕見。

### 成熟未成年人同意接種疫苗

我們建議家長或監護人與子女先討論是否同意免疫接種。年齡未滿 19 歲的兒童，如能了解接種疫苗的好處、每種疫苗的可能反應，以及不接種疫苗的風險，可以就同意或拒絕免疫接種作出合法決定。若要了解更多有關成熟未成年人同意接種疫苗的資訊，請參閱 [HealthLinkBC File #119 未成年人法案、成熟未成年人同意書及免疫接種](#)。

### 更多資訊

如需瞭解更多疫苗注射的資訊，請訪問卑詩省免疫接種（Immunize BC）網站：  
<https://immunizebc.ca/>。



ImmunizeBC



BC Centre for Disease Control  
An agency of the Provincial Health Services Authority

如需查找有關更多話題的 HealthLinkBC 文檔，請瀏覽 [www.HealthLinkBC.ca/healthfiles](http://www.HealthLinkBC.ca/healthfiles) 網頁，或訪問您當地的公共衛生單位。如需在卑詩省內獲取非緊急健康資訊和建議，請訪問 [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca)，或致電 8-1-1（免費電話）。失聰和弱聽人士如需協助，請致電 7-1-1。若您需要，我們亦可提供 130 多種語言的翻譯服務。